

VITARA

VILLAGER



Kracht in overvloed

Waar u ook naar toe wilt, de Suzuki Vitara Villager brengt u er snel, comfortabel en veilig.

De moderne 1.590 cm³ viercilinder motor met bovenliggende nokkenas, zestien kleppen en een geregelde drieweg-katalysator heeft meer dan voldoende vermogen voor een vlotte rijstijl.

U kunt kiezen uit twee transmissies: een makkelijk te bedienen handgeschakelde vijfversnellingsbak of een nieuwe elektronisch geregelde automaat met vier versnellingen.

De automatische versnellingsbak heeft de modernste voorzieningen die zorgen voor maximale rust en economie. Met de twee schakelprogramma's 'power' en 'economy' rijdt u lekker pittig of zuinig. U schakelt ze eenvoudig in met een drukknop.

Welke transmissie u ook kiest, de Vitara Villager heeft standaard inschakelbare vierwielaandrijving van de allernieuwste soort. Daarmee kan de Vitara Villager zowel op de autosnelweg als op niet geasfalteerde wegen elke uitdaging aan.





Wat een ruimte en comfort!

De Vitara Villager is een zeer ruime auto. Door zijn brede en hoge bouw gecombineerd met de lange wielbasis is er veel hoofd- en beenruimte. De Villager heeft standaard vijf deuren, waardoor u en vier passagiers makkelijk kunnen in- en uitstappen.

De achterbank is in twee ongelijke delen (40% en 60%) neerklapbaar en standaard voorzien van stevige, veilige hoofdsteunen.





Bagageruimte van formaat

De Vitara Villager heeft door zijn lange carrosserie enorm veel laadruimte achter de achterbank. Heeft u nog meer laad-ruimte nodig, maar gaan er ook passagiers mee? Klap een deel van de achterbankleuning neer en zelfs de meest volumineuze spullen kunt u inladen. Met beide delen van de achterbankleuning neergeklapt verandert de Vitara Villager van een luxueuze vierwielaangedreven limousine in een even comfortabele verhuishwagen.



Stoelen en achterbank: de juiste balans tussen stevigheid en comfort

De stoelen en de achterbank van de Suzuki Vitara Villager zijn erop berekend u in elke situatie maximaal comfort te bieden. De voorstoelen zijn optimaal te verstellen, waardoor u altijd de ideale zitpositie vindt. Door de uitgekiende vorm bieden ze bovendien perfecte steun. Dat is niet alleen van belang tijdens het rijden in terrein, maar ook tijdens het rijden op bochtige wegen. De voorstoelen en de royale achterbank zijn evenals de verstelbare hoofdsteunen bekleed met fraaie, duurzame stof.



Comfortabele, optimaal te verstellen stoelen voorin.

Zijn veelzijdigheid kent geen grenzen

- **Met één deel van de rugleuning neergeklapt.** Ideaal voor het vervoer van lange voorwerpen, zoals vishengels en ski's. Toch zitten drie of vier passagiers ruim, afhankelijk van welk deel van de achterbankleuning is neergeklapt.





- **Met beide delen van de leuning neergeklapt.** U kunt eigenlijk alles meenemen wat u bijvoorbeeld tijdens een lange, avontuurlijke vakantie nodig heeft.



- **Met beide delen van de leuning naar beneden en de gehele zitting opgeklapt.** De laadvloer is nu mooi vlak en geschikt voor zeer volumineuze voorwerpen.



- **Met de voorstoelen in de slaapstand.** Wanneer u de hoofdsteunen verwijdert en de rugleuning(en) neerklapt, ontstaan twee comfortabele slaapplekken. Handig wanneer u tijdens een lange reis even in alle comfort wilt pauzeren.

Eenvoudig af te lezen en te bedienen

Voor u het dashboard met zijn afgeronde hoeken. Het blinkt uit in eenvoudige bediening en afleesbaarheid. De belangrijkste bedieningselementen liggen onder handbereik. Direct in het gezichtsveld zitten vier goed afleesbare meters. Nuttige accessoires zoals een digitaal uurwerk en een intervalstand op de ruitewissers vóór zijn uiteraard standaard. Het vierspaaks stuurwiel is met een veilig schokabsorberende kunststof bekleed en in hoogte verstelbaar.





In een oogopslag

Het instrumentenpaneel bestaat uit een grote snelheidsmeter en toerenteller met daartussen de temperatuur- en brandstofniveaumeter. Daarboven zitten de controle- en waarschuwingslampjes voor de meest vitale functies, zodat u tijdig wordt geïnformeerd.



Behaaglijk klimaat

Het verwarmings- en ventilatiesysteem ververst de lucht in het interieur in vijf apart in te stellen richtingen. De temperatuur kan zelfs op elf verschillende niveaus worden geregeld. De uitstroomopeningen achter de voorstoelen zorgen voor een toestroom van warme, minder warme of koude lucht naar de achterpassagiers.



Vanzelfsprekende standaardvoorzieningen

De Vitara Villager heeft een zeer complete standaarduitrusting. Er zijn standaard accessoires, waarvan u verwachtte dat ze alleen als extra's leverbaar zouden zijn. Wat dacht u van stuurbekrachtiging, centrale deurvergrendeling en elektrisch bedienbare portierraaien en buitenspiegels? Het zijn alle nuttige accessoires, die elke rit met de Vitara Villager extra aangenaam maken.



De techniek in het kort

De ingenieuze techniek van de Suzuki Vitara Villager is met maar één doel voor ogen uitgedacht: u een zo plezierig en probleemloos mogelijk gebruik van uw Vitara Villager bieden bij een zo laag mogelijk brandstofverbruik en een grote milieuvriendelijkheid.

De nieuwe Vitara Villager profiteert van Suzuki's ruime ervaring op het gebied van motoren en aandrijving. De viercilinder krachtbron met vier kleppen per cilinder is van een geheel nieuw ontwerp. Uiteraard is de Vitara Villager uitsluitend met een geregelde driewegkatalysator leverbaar. Daardoor voldoet de Vitara Villager aan de zwaarste US-83 milieu-eisen.

U heeft de keus uit een sportieve handgeschakelde vijfversnellingsbak of nieuwe viertraps automatische transmissie voor extra comfort.

Met de geavanceerde inschakelbare vierwielaandrijving bent u elke situatie volledig de baas.

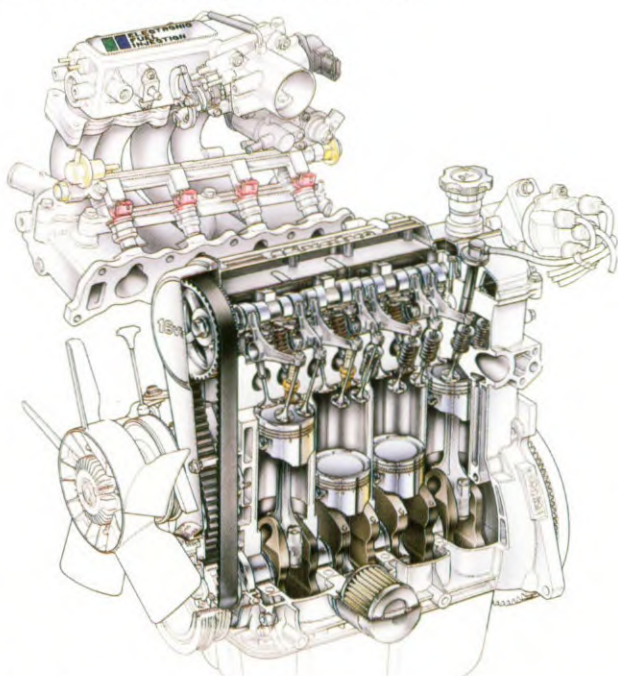


G16B

ZESTIENKLEPPENMOTOR

met elektronisch geregelde brandstofinjectie
en lambda geregelde driewegkatalysator

vier cilinders, 1.590 cm³



Maximum vermogen: 70,6 kW (96 pk) bij 5.600 t.p.m.

Maximum draaimoment: 132,4 Nm bij 4.000 t.p.m.

(EEC NET)

De motor: ultra modern, economisch en milieuvriendelijk. De moderne krachtbron van de Vitara Villager heeft natuurlijk vier kleppen per cilinder. De twee inlaatkleppen zorgen bij elke cilinder voor een ongehinderde doorgang van het benzine/lucht-mengsel, terwijl de dubbele uitlaatkleppen de uitlaatgassen efficiënt vrijlaten. Voordat de gasen de uitlaat verlaten zijn ze gereinigd dankzij de geregelde driewegkatalysator.

Het nieuwe elektronisch geregelde multi-point injectiesysteem voorziet elke cilinder afzonderlijk van benzine. Aan de hand van het luchtgewicht meet het de exacte hoeveelheid in te spuiten brandstof. Zo krijgt elke cilinder de juiste benzine/lucht-verhouding.

Door de speciale vorm van de inlaatkanalen komt het mengsel wervelend de verbrandingskamer binnen, wat samen met de dubbel gats verstuivers in de injectoren voor een uitstekende cilindervulling zorgt. Verder regelt de Electronic Spark Advance de ontstekingsvervroeging en zorgt de Idle Speed Control voor



een constant stationair toerental. Uw wensen staan centraal. Daarom is de Vitara Villager zowel met een automatische als met een handgeschakelde versnellingsbak leverbaar.

Het bedieningsgemak van de vijfversnellingsbak staat op het spreekwoordelijk hoge niveau van Suzuki. Alle versnellingen sluiten naadloos op elkaar aan, wat het rijcomfort extra ten goede komt.

Wilt u nog comfortabeler naar uw werk of op vakantie dan neemt u de



de tussenbak is eenvoudig te bedienen

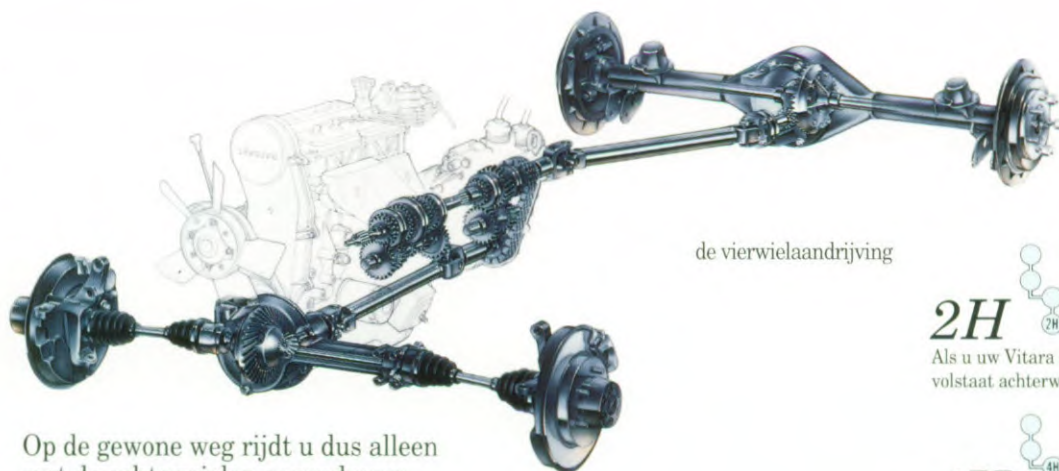


viertraps automatische versnellingsbak. Eén van het allernieuwste soort. De elektronische regeling van de automaat bepaalt wanneer er moet worden geschakeld. Op de derde en vierde versnelling zit een 'lock-up'.

De 'lock-up' zorgt ervoor dat er boven een bepaalde snelheid een directe verbinding tussen motor en transmissie tot stand wordt gebracht. Dit voorkomt niet alleen onnodige vermogensverliezen in de aandrijving, de auto wordt er ook nog eens stiller door. De vierde versnelling is een overdrive. De Vitara Villager met automatische versnellingsbak heeft op de middenconsole een schakelaar 'power' en 'normal'. Wanneer u rustig rijdt en een lager brandstofverbruik nastreeft is er de 'normal' stand. Voor een vlotte acceleratie of als u een zeer steile helling wilt nemen, is er het 'power' schakelprogramma.

Suzuki 4WD: hoogwaardige techniek

De Suzuki Vitara Villager heeft inschakelbare vierwielaandrijving.

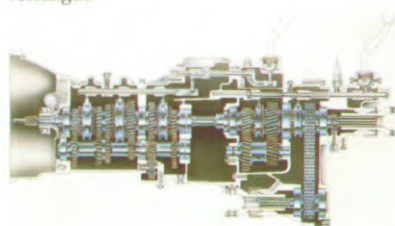


de vierwielaandrijving

Op de gewone weg rijdt u dus alleen met de achterwielen aangedreven, wanneer het bijvoorbeeld glad is schakelt u de voorwielen bij en als u eens wat verder off road wilt kiest u voor de 'lage gearing'.

De tussenbak zorgt voor de aandrijving naar de voor- en achterwielen en zit in het midden tussen de ferme chassisbalken van de Vitara. Dit is de best mogelijke plaats. De transmissie en de tussenbak staan in elkaars verlengde, wat een extra tussenas overbodig maakt. De cardanas naar de achterwielen is relatief hoog geplaatst, om een goede bodemvrijheid te garanderen.

de transmissie en de tussenbak staan in elkaars verlengde



Als u uw Vitara op de normale, verharde weg gebruikt volstaat achterwielaandrijving.



Als de omstandigheden daartoe aanleiding geven, bijvoorbeeld op modderige of besneeuwde wegen, zorgt de inschakelbare vierwielaandrijving voor een stabiel en veilig weggedrag.



Als de pook van de tussenbak in de neutraalstand staat, worden er geen krachten overgebracht naar de wielen.



Bij 4L is de 'lage gearing' ingeschakeld. De wielen krijgen maximale trekkraft waardoor er ook onder de moeilijkste condities kan worden doorgereden.

Stoer, stijlvol en stevig gebouwd

Waar u de Vitara Villager ook voor inzet: hij is stoer, stijlvol en stevig gebouwd. De Vitara Villager is ontworpen om u onder alle omstandigheden te brengen waar u maar wilt. De combinatie van een beproefd ontwerp van chassis en carrosserie maakt de Vitara Villager een auto voor een lang leven van intensief gebruik. Betrouwbaarheid en duurzaamheid zijn immers handelsmerken van Suzuki.

Robuust ladderchassis ontwikkeld met computer

Het beproefde ladderchassis bestaat uit twee dragers in lengterichting en zes overdwars. Door de computer te gebruiken bij het ontwerpen van dit chassis kon het beste compromis tussen een zo laag mogelijk gewicht en een zo groot mogelijke stevigheid

dragers zijn in combinatie met de langsdragers speciaal ontworpen om de krachten die bij een aanrijding ontstaan perfect te absorberen. Het gaat immers om uw veiligheid.

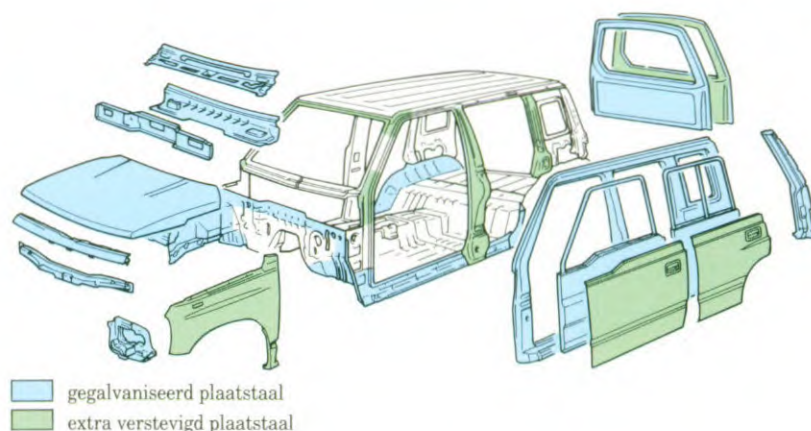
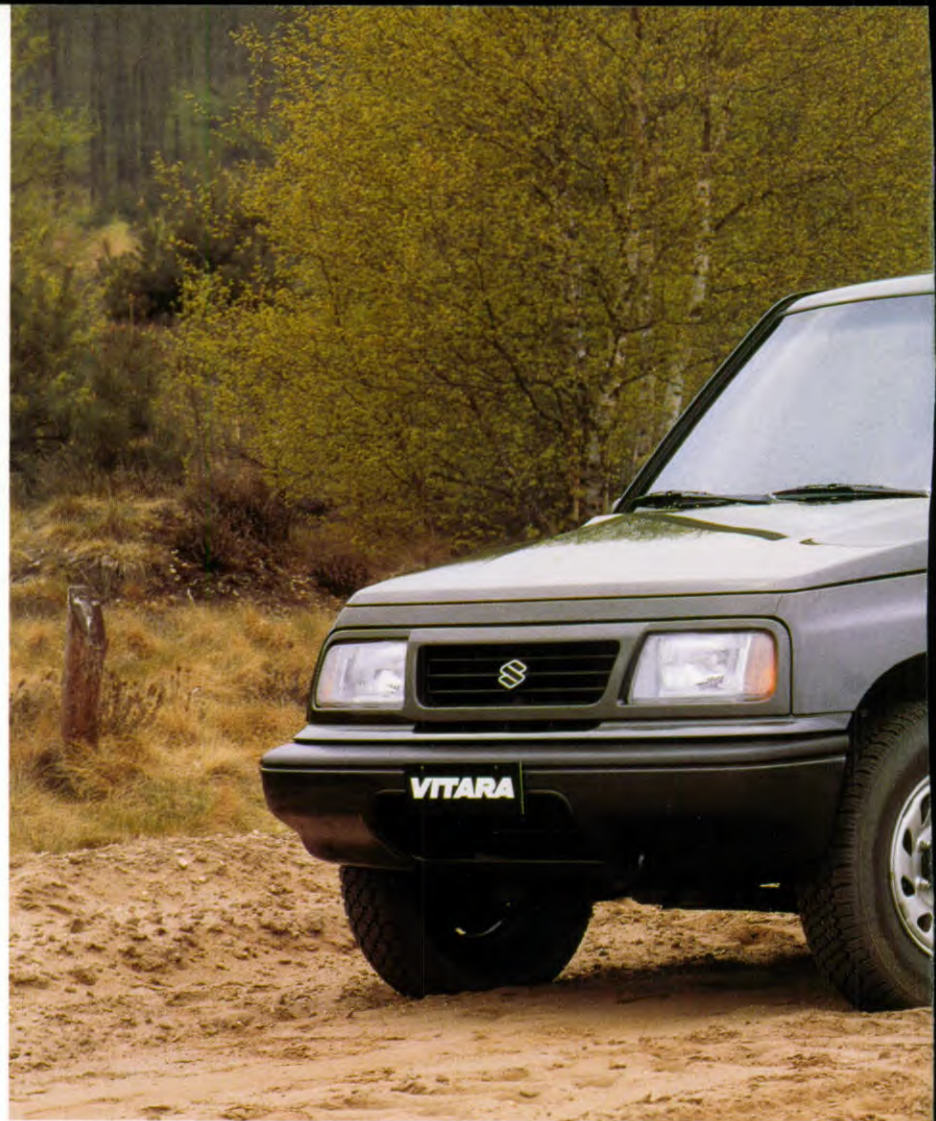
Unieke verschijning

Nog nooit eerder was een vierwiel-aangedreven auto zo stijlvol als de Suzuki Vitara Villager. Zijn gestroomlijnde stationwagon-carrosserie met het schuin aflopende front met schokbestendige bumpers, de fraaie stalen velgen en de uitgeklopte spatborden geven de Vitara Villager een even stoer als chique aanzien. De vier portieren met de vrijwel naadloos aansluitende zijruiten en de grote achterklep met het reserve-wiel verschaffen een ongehinderde toegang voor vijf passagiers en hun bagage.

Natuurlijk heeft Suzuki ook ruime aandacht besteed aan de off road-kwaliteiten. Vandaar de grote in- en uitloophoek en bodemvrijheid.

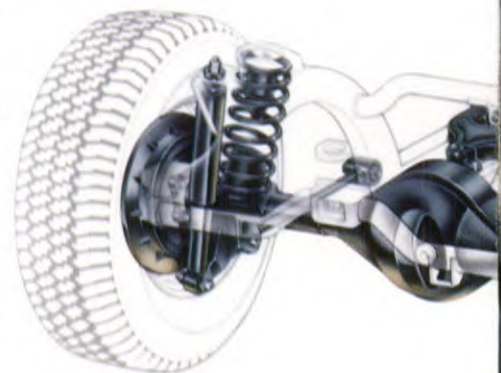
Rijcomfort op het allerhoogste niveau

De Vitara Villager geeft u het gevoel dat u in een limousine rijdt. Op de weg het comfort en de rijkwaliteiten van een personenauto, off road niet te kloppen. Dat is geen toeval, Suzuki besteedde maximale aandacht aan de perfectionering van de wielophanging.

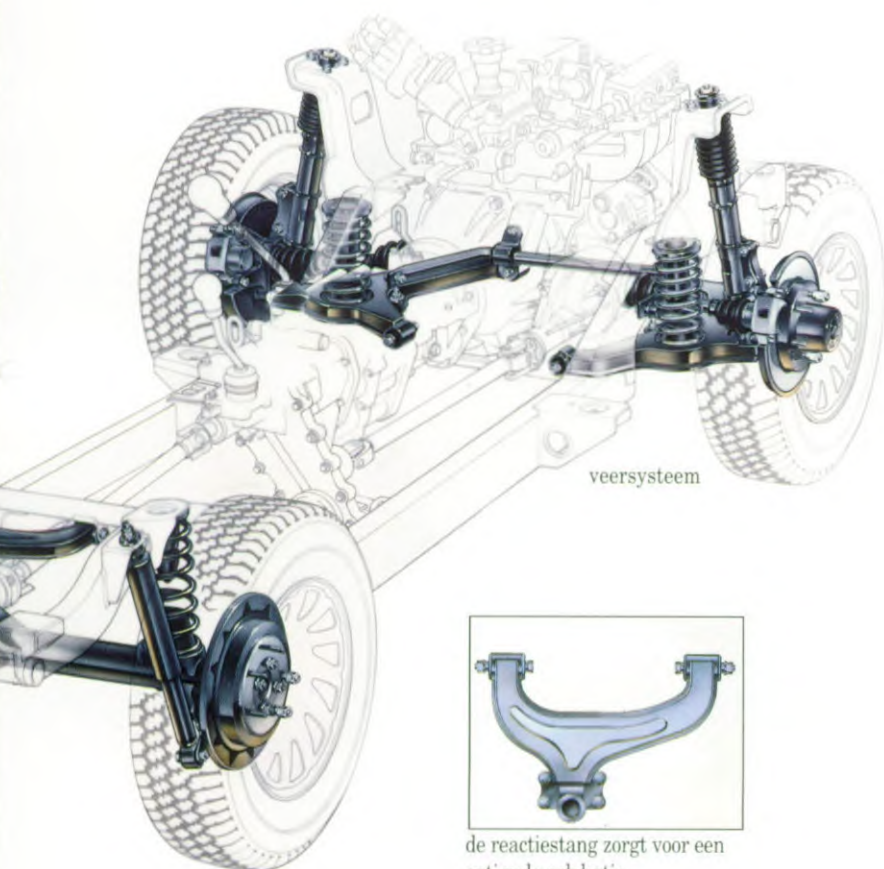


Kwaliteit en duurzaamheid

De carrosserie bestaat op de belangrijkste plaatsen uit extra verstevigd plaatstaal. Door intelligent met dit materiaal om te springen, heeft de Vitara Villager geen overbodig zware structuur, terwijl er toch geen concessies zijn gedaan aan de veiligheid. Kwetsbare carrosseriedelen zijn van gegalvaniseerd plaatstaal vervaardigd. Deze delen zijn extra roestwerend, wat vooral van belang is wanneer de lak wordt beschadigd, bijvoorbeeld door steenslag. Suzuki geeft niet voor niets zes jaar carrosserie-garantie.



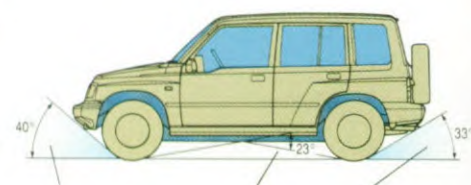
worden gevonden. Daarvan profiteren de duurzaamheid en het comfort. De voorste en achterste dwars-



de reactiestang zorgt voor een optimale aslokatie

Onafhankelijke voorwielophanging: MacPherson-veerpoten voor stabiliteit

De voorwielophanging is van het MacPherson-systeem, dat bestaat uit veerpoten en schroefveren. Er is gekozen voor deze constructie vanwege het rustige stuurkarakter op hoge snelheden. De stabilisatorstang zorgt ervoor dat de Vitara Villager zeer weinig overhelt.



Inloophoek, Bodemvrijheid, Uitloophoek

Suzuki's 4WD-achterwielophanging: robuust en stabiel

De achterwielophanging bestaat uit schroefveren en een centrale draagarm - een ontwerp dat exclusief voor de Vitara wordt toegepast. De achterste schokdempers zijn gasgevuld en werken met een relatief lage druk. Daardoor is het soepele veer karakter gewaarborgd, terwijl de flexibiliteit van de achteras in ruw terrein alleen maar toeneemt. De remmen zijn berekend op een zwaar leven.

Uw veiligheid staat centraal, dus behoren de remmen altijd perfect te functioneren. Wellicht komt u nooit aan de grens maar het is in ieder geval een geruststellende gedachte

dat de remmen van uw Vitara Villager een enorme reserve hebben.

Aan de vooras zijn standaard geventileerde schijfremmen gemonteerd. Voor de achterwielen, waarop de meeste lading rust, helpt een lastafhankelijke remdrukbeperker het blokkeren van de wielen te voorkomen. De verdeling van de remdruk tussen de voor- en achterwielen wordt automatisch aangepast aan de belading van de auto.

geventileerde schijfremmen voor



Standaard accessoires voor uw gemak en veiligheid

Suzuki vindt dat uitsluitend nuttige accessoires u ten dienste staan. 'Speeltjes', die uw aandacht afleiden, zult u vergeefs zoeken. Toch staat u versteld van het grote aantal nuttige voorzieningen dat u bij de Vitara Villager standaard krijgt meegeleverd.



De halogeen koplampen zijn samen met de richtingaanwijzers ondergebracht in één unit.



De gedeeltelijk verzonken ruitewissers (met intervalstand) verbeteren de aerodynamica en geven de auto een fraaie aanblik.



De afgeronde bumpers zijn bij de Vitara Villager standaard in de kleur van de carrosserie gespoten.



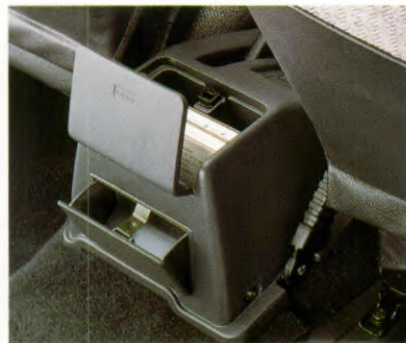
Bij slechte weersomstandigheden zorgen de achterruitewisser en de achterruitverwarming voor een goed zicht naar achteren.



Uw zonnebril ligt in dit aflegvak direct binnen handbereik.



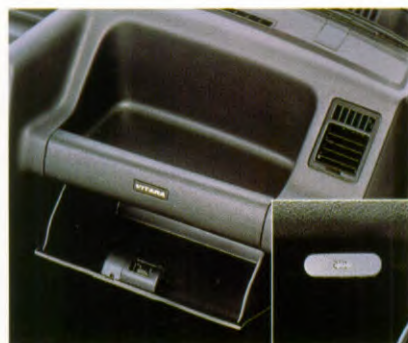
Portiervakken in de portieren bieden plaats aan bijvoorbeeld routekaarten.



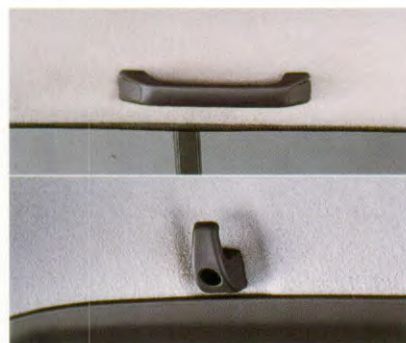
Een asbak voor de achterpassagiers is aangebracht op de mid-tunnel.



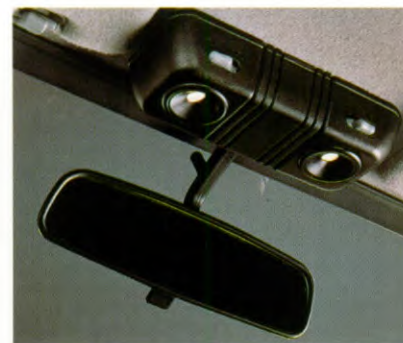
Zowel voor chauffeur als passagier is er een zonneklep, die aan passagierszijde bovendien is voorzien van een make-up spiegel.



Het dashboardkastje heeft een geïntegreerde, schokabsorberende handgreep voor de passagier. De motorkapontgrendelingshendel zit uit veiligheidsoogpunt in het dashboardkastje.



Aan beide zijden is een handgreep geplaatst. Uw kledingstukken kunt u op hangen aan het kledinghaakje (links achterin).



Binnenspiegel met antiverblindingsstand en twee kaartleeslampjes.



Het met een zacht materiaal beklede stuurwiel heeft vier spaken en is in hoogte verstelbaar.

■ Standaard uitrusting



Alle functies voor de verlichting en de ruitewissers binnen handbereik.



Interieurverlichting met drie standen.



Door de kindersloten te activeren kunnen de achterportieren niet van binnenuit worden geopend.



Het benzineklepje is van binnenuit te openen: geen vieze handen meer.



Het digitale uurwerk is gemakkelijk afleesbaar, ook 's avonds.

MODEL VITARA VILLAGER JLX 5-DEURS

ELECTRISCH

Halogeen koplampen	○
Gedeeltelijk verzonken ruitewissers (met 2 snelheden en intervalstand)	○
Wis/was-installatie op de achterraut	○
Achterrautverwarming	○
Toerenteller	○
Dagteller	○
Digitaal uurwerk	○
4-WD indicatielampje	○
Interieurverlichting (3 standen)	○
Kaartleeslampjes	○
Sigaretteaansteker	○
Waarschuwingssignaal bij vergeten verlichting	○
Airconditioning	optie
Stuurbechrachting	○
Electrisch bedienbare spiegels	○
Lichtwaarschuwingssysteem	○
Elektrisch bedienbare ramen	○
Centrale portiervergrendeling	○
Electrisch bedienbare portierruiten voor en achter	○

INTERIEUR

Zonnekleppen voor chauffeur en passagier	○
Make-up-spiegel, in zonneklep aan passagierszijde	○
Achteruitkijkspiegel met anti-verblindingsstand	○
Stuurwiel 4-spaaks	○
Hoogte verstelling stuurwiel	○
Stuurslot	○
Bekleding van de voorstoelen en achterbank	stof
Volledig verstelbare voorstoelen	○
Uitneembare hoofdsteunen van de voorstoelen	○
Mogelijkheid voor slaapstand van de voorstoelen	○
Achterbank in gedeelten neerklapbaar, met uitneembare hoofdsteunen	○
Verstelbare rugleuning achterbank	○
Automatische vergrendeling achterbank	○
Vloerbedekking in passagiers- en bagageruimte	○
Portierbekleding	vinyl
Portiervakken (aan beide zijden)	○
Armleuningen in voorportieren	○
Middenconsole met opbergvak	○
Asbak achterin	○
Handgrepen	○
Kledinghaakje	○
Kindersloten op de achterportieren	○

EXTERIEUR

Zwarte omlijsting van de achterste zijruit	○
Getint glas rondom (blauw)	○
Zwart gekleurde portieromlijsting	○
Zwart gekleurde achter portieromlijsting	○
Dorpelbeschermers	○
Grille in de carrosseriekleur	tweekleurig
Bumpers in de carrosseriekleur	○
Deurgrepen in de carrosseriekleur	○
Buitenspiegels in de carrosseriekleur	○
Van binnenuit te openen benzineklepje	○
Sleepoog	○
Wielen zilverkleurig	○
Naafdoppen achter	○
Vrijloopnaven automatisch	○

○ = standaard

optie = af fabriek tegen meerprijs leverbaar

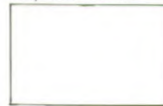
■ Specificaties

		Model	Vitara Villager JLX 5-deurs
AFMETINGEN			
Totale lengte		mm	4.030
Totale breedte		mm	1.635
Totale hoogte		mm	1.700
Wielbasis		mm	2480
Spoorbreedte voor		mm	13.95
achter		mm	14.00
Bodemvrijheid		mm	200
Aantal zitplaatsen			5
Minimum draaicirkel		m	10,8
MASSA'S			
Massa volgens kenteken		kg	1.165*
Maximum totale massa		kg	1.650 (ook voor aut.)
Aanhanger massa ongeremd		kg	500
geremd		kg	1.500
MOTOR			
Type		G16B, 4-takt, watergekoeld, met bovenliggende nokkenas en 4 kleppen per cilinder	
Aantal cilinders			4
Cilinderinhoud		cm3	1.590
Boring x slag		mm	75,0 x 90,0
Compressieverhouding			9,5 : 1
Brandstofvoorziening		Elektronisch geregelde multipoint-injectie	
Uitlaatsysteem		Lamda geregelde drieweg-katalysator	
Maximum vermogen (EEG NET)		KW(pk)/t.p.m.	70,6/5.600
Maximum koppel (EEG NET)		Nm/t.p.m	132,4/4.000
TRANSMISSIE			
Type		5 versnellingen vooruit, gesynchroniseerd, 1 achteruit, of 4-traps automaat (aut.) met planetair stelsel	
Overbrengingsverhoudingen		1e	3,652/2,826 (aut)
		2e	1,947/1,493 (aut)
		3e	1,379/1,000 (aut)
		4e	1,000/0,730 (aut)
		5e	0,795/ - (aut)
		A	3,670/2,703 (aut)
Achteras-eindoverbrenging		5,125/5,125 (aut)	
Type tussenbak		constant mesh	
Overbrenging tussenbak		hoog	1,000 : 1
		laag	1,816 : 1
CHASSIS			
Wielophanging voor		Mac Pherson veerpoten met schroefveren	
achter		centrale dwarsarm en dwarsgeleiding	
Stuurinrichting		kogelkringloop	
Remmen voor		geventileerde schijven	
achter		trommels	
Banden voor en achter		195 SR 15	
Inhoud brandstoftank		liter	55
PRESTATIES			
Topsnelheid		km/h	150/140 (aut.)
Brandstofverbruik volgens ECE-norm		1/100 km 90 km/h	7,7/7,9 (aut.)
		120 km/h	10,4/10,4 (aut.)
		stad	10,7/10,9 (aut.)
*De Vitara Wagon met automatische transmissie is 20 kg zwaarder			

■ Kleurenoverzicht

Lakkleuren

Superior White



Radiant Red Mica*



Charcoal Gray
Metallic



Dark Classic
Jade Pearl*

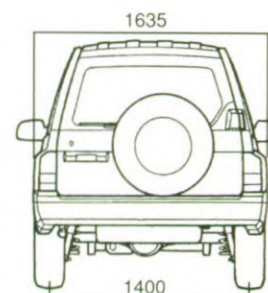
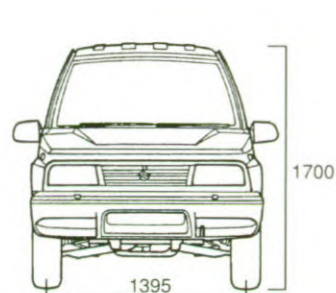
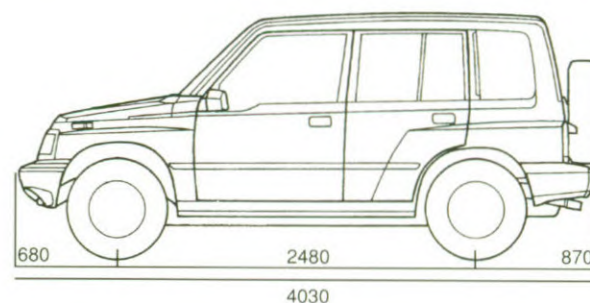


Interieurbekleding

JLX Gray



* = metallic lak



(mm)

3 Jaar SUZUKI **6** JAAR
Garantie **SUZUKI**
CARROSSERIE GARANTIE

Uw erkende Suzuki dealer

De importeur behoudt zich het recht voor zonder nadere kennisgeving wijzigingen in uitvoering(en) en/of prijzen aan te brengen. De afbeeldingen en specificaties in deze brochure voldoen aan internationale normen en kunnen derhalve in detail afwijken van de voor Nederland geldende specificaties en/of uitvoering(en).

Ofschoon deze brochure met de grootst mogelijke zorg is samengesteld kan geen aansprakelijkheid worden aanvaard voor eventuele onjuistheden, van welke aard dan ook. Gehele of gedeeltelijke nadruk, in welke vorm dan ook, is zonder schriftelijke toestemming van de importeur verboden.

Importeur:
b.v. Nimag
Postbus 3250
3274 ZH Heinenoord,
tel.: 01862-7911

